

# Archives of Virology

Official Journal of the Virology Division  
of the International Union of Microbiological Societies

Volume 129 1993

ISSN 0304-8608



Springer-Verlag Wien New York

---

# Archives of Virology

---

Official Journal of the Virology Division  
International Union of Microbiological Societies

---

## Editorial Board

I. W. Halliburton, Leeds  
D. R. Lowy, Bethesda, Md.  
F. A. Murphy, Davis, Calif. (Editor-in-Chief)  
Y. Nagai, Nagoya  
C. Scholtissek, Giessen  
J. H. Strauss, Pasadena, Calif.  
A. Vaheri, Helsinki  
M. H. V. Van Regenmortel, Strasbourg  
D. O. White, Melbourne

## Virology Division

M. C. Horzinek, Utrecht  
  
**Special Issues**  
  
C. H. Calisher, Fort Collins, Colo.  
H.-D. Klenk, Marburg

## Advisory Board

D. J. Alexander, New Haw	R. W. Goldbach, Wageningen	T. Mikami, Tokyo	E. P. Rybicki, Rondebosch
Y. Becker, Jerusalem	R. I. Hamilton, Vancouver	K. Mölling, Berlin	D. J. Rowlands, Woking
G. J. Belsham, Woking	I. H. Holmes, Parkville, Vic.	R. Mori, Fukuoka	L. J. Saif, Wooster, Ohio
R. W. Bingham, Edinburgh	P. M. Howley, Bethesda, Md.	N. Müller-Lantzsch, Homburg	G. Siegl, Bern
K. Bister, Köln	R. Hull, Norwich	Y. Nishiyama, Nagoya	J. Storz, Baton Rouge, La.
E. De Clercq, Leuven	A. P. Kendal, Copenhagen	A. Nomoto, Tokyo	N. D. Stow, Glasgow
U. Desselberger, Glasgow	U. Koszinowski, Ulm	I. Ørstavik, Oslo	M. J. Studdert, Parkville, Vic.
N. J. Dimmock, Coventry	C. Kunz, Wien	J. Ortín, Madrid	J. Svoboda, Praha
H. J. Field, Cambridge	E. Kurstak, Montreal	S. Patterson, Harrow	H.-J. Thiel, Tübingen
B. N. Fields, Boston, Mass.	H. Ludwig, Berlin	P. E. Pellett, Atlanta, Ga.	S. Urasawa, Sapporo
H. Gelderblom, Berlin	D. K. Lvov, Moscow	U. Pettersson, Uppsala	G. Wadell, Umeå
W. Gerlich, Göttingen	B. W. J. Mahy, Atlanta, Ga.	R. F. Pettersson, Stockholm	S. Wellings-Wester, Groningen
A. J. Gibbs, Canberra	R. Marusyk, Edmonton	W. Plowright, Goring-On-Thames	H. A. Wood, Ithaca, N.Y.
L. Gissmann, Heidelberg	V. ter Meulen, Würzburg		R. H. Yolken, Baltimore, Md.

Editorial Assistant: C. Mandl, Wien

The exclusive copyright for all languages and countries, including the right for photomechanical and any other reproductions including microforms is transferred to the publisher. For copyright regulations and for further information, see the detailed "Instructions to Authors".

## Contents

<b>Acosta, O., Mayo, M. A.: Polypeptide synthesis induced in <i>Nicotiana clevelandii</i> protoplasts by infection with raspberry ringspot nepovirus .....</b>	145
<b>Adachi, A., s. Sakai, H.</b>	
<b>Akari, H., s. Tomonaga, K.</b>	
<b>Alliger, P., s. Marschall, M.</b>	
<b>Androukaki, E., s. Van Bressem, M.-F.</b>	
<b>Arsenakis, M., s. Sivropoulou, A.</b>	
<b>Asikainen, K., Vesanan, M., Kuittinen, T., Vaheri, A.: Identification of human type D retrovirus as a contaminant in a neuroblastoma cell line (Brief Report) .....</b>	357
<b>Bachmann, S., s. Li, Y.</b>	
<b>Beck, D. L., s. Wang, Y. Y.</b>	
<b>Bhatt, P. N., s. Brownstein, D. G.</b>	
<b>Black, Daria, s. Eberle, R.</b>	
<b>Blixt, Y.: Exchange of the cellular growth medium supplement from fetal bovine serum to Ultroser G increases the affinity of adenovirus for HeLa cells (Brief Report) .....</b>	251
– <b>Varga, M. J., Everitt, E.: Enhancement of intracellular uncoating of adenovirus in HeLa cells in the presence of benzyl alcohol as a membrane fluidizer (Brief Report) .....</b>	265
<b>Bogedain, C., s. Marschall, M.</b>	
<b>Brand, M., s. Marschall, M.</b>	
<b>Breyel, E., s. Li, Y.</b>	
<b>Brownstein, D. G., Bhatt, P. N., Gras, Lisa: Ectromelia virus replication in major target organs of innately resistant and susceptible mice after intravenous infection .....</b>	65
<b>Cellesi C., s. Cusi, Maria G.</b>	
<b>Chan, P. K. S., s. Lo, S. K. F.</b>	
<b>Chattopadhyay, Sisir K., s. Tang, Yao</b>	
<b>Commandeur, U., s. Li, Y.</b>	
<b>Cornaglia, E., Elazhary, Y., Talbot, B.: Bovine rotavirus type detection by neutralizing monoclonal antibodies (Brief Report) .....</b>	243
<b>Cusi, Maria G., Valensin, P. E., Cellesi, C.: Possibility of reinfection after immunisation with RA 27/3 live attenuated rubella virus (Brief Report) .....</b>	337
<b>De Swart, R. L., s. Van Bressem, M.-F.</b>	
<b>Deubel V., Nogueira, R. M., Drouet, M. T., Zeller, H., Reynes, J. M., Ha, D. Q.: Direct sequencing of genomic cDNA fragments amplified by the polymerase chain reaction for molecular epidemiology of dengue-2 viruses .....</b>	197
<b>Drouet, M. T., s. Deubel, V.</b>	
<b>Eberle, R., Black, Daria: Sequence analysis of herpes simplex virus gB gene homologs of two platyrhine monkey <math>\alpha</math>-herpesviruses .....</b>	167
<b>Elazhary, Y., s. Cornaglia, E.</b>	
<b>Everitt, E., s. Blixt, Y.</b>	

<b>Falke, D., s. Fleck, M.</b>	
<b>Fleck, M., Podlech, J., Weise, K., Müntefering, H., Falke, D.: Pathogenesis of HSV-1/2 induced vaginitis/vulvitis of the mouse: dependence of lesions on genetic properties of the virus and analysis of pathohistology .....</b>	35
<b>Fleuriet, A., Periquet, G.: Evolution of the <i>Drosophila melanogaster-sigma</i> virus system in natural populations from Languedoc (southern France) .....</b>	131
<b>Fredrickson, Torgny, N., s. Tang, Yao</b>	
<b>Fukasawa, M., s. Tomonaga, K.</b>	
<b>Furlini, G., s. Re, M. C.</b>	
<b>Gardner, R. C., s. Wang, Y. Y.</b>	
<b>Glaser, G., s. Marschall, M.</b>	
<b>Goto, T., s. Tomonaga, K.</b>	
<b>Gras, Lisa, s. Brownstein, D. G.</b>	
<b>Ha, D. Q., s. Deubel, V.</b>	
<b>Hartley, Janet W., s. Tang, Yao</b>	
<b>Hassan, M. A., s. Tomonaga, K.</b>	
<b>Hayami, M., s. Tomonaga, K.</b>	
<b>Heath, R. B., s. Lo, S. K. F.</b>	
<b>Hidaka, Y., s. Toh, Y.</b>	
<b>Holmes, I. H., s. Kool, D. A.</b>	
<b>Hondo, R., s. Inouye, S.</b>	
<b>Hügin, A. W., s. Tang, Yao</b>	
<b>Inomata, H., s. Liu, Y.</b>	
<b>Inouye, S., Hondo, R.: Type differentiation of herpes simplex virus by stringent hybridization of polymerase chain reaction products (Brief Report) .....</b>	311
<b>Ip, K. W. Y., s. Lo, S. K. F.</b>	
<b>Isahakia, M., s. Tomonaga, K.</b>	
<b>Ishibashi, T., s. Liu, Y.</b>	
<b>Iwai, H., s. Kirisawa, R.</b>	
<b>Jacobs, S. C., Stephenson, J. R., Wilkinson, G. W. G.: Sequence of the NS 1 gene of the K23 isolate of tick-borne encephalitis virus and identification of conserved motifs (Brief Report) .....</b>	279
<b>Katahira, J., s. Tomonaga, K.</b>	
<b>Kawakami, Y., s. Kirisawa, R.</b>	
<b>Kawamura, M., s. Sakai, H.</b>	
— s. Tomonaga, K.	
<b>Kida, H., s. Ohmura, Y.</b>	
<b>Kirisawa, R., Ohmori, H., Iwai H., Kawakami, Y.: The genomic diversity among equine herpesvirus-1 strains isolated in Japan .....</b>	11
<b>Koenig, R., s. Li, Y.</b>	
<b>Kool, D. A., Holmes, I. H.: The avian rotavirus Ty-1 Vp 7 nucleotide and deduced amino acid sequences differ significantly from those of Ch-2 rotavirus (Brief Report) .....</b>	227
<b>Kulttinen, T., s. Asikainen, K.</b>	
<b>Lawman, M. J. P., s. Martins, C. L. V.</b>	
<b>Leibowitz, J. L., s. Weiss, Susan R.</b>	
<b>Le Placa, M., s. Re, M. C.</b>	
<b>Li, Y., Bachmann, S., Maiß, E., Commandeur, U., Breyel, E., Timpe, U., Koenig, R.: Nucleotide sequence of the coat protein gene of pelargonium leaf curl virus and comparison of the deduced coat protein amino acid sequence with those of other tombusviruses (Brief Report) .....</b>	349

## Contents

## V

<b>Liu, Y., Sakai, Y., Minagawa, H., Toh, Y., Ishibashi, T., Inomata, H., Mori, R.:</b>	
Induction of bilateral retinal necrosis in mice by unilateral intracameral inoculation of a glycoprotein-C deficient clinical isolate of herpes simplex virus type 1 .....	105
— s. Toh, Y.	
<b>Lo, S. K. F., Ip, K. W. Y., Chan, P. K. S., Nicholls, J. M., Heath, R. B., Shiu, S. Y. W.:</b>	
Congenital infection by human cytomegalovirus with a 65 bp deletion in the morphological transforming region II (Brief Report) .....	295
<b>Lunney, J. K., s. Martins, C. L. V.</b>	
<b>Maiß, E., s. Li, Y.</b>	
<b>Marschall, M., Alliger, P., Schwarzmüller, F., Bogedain, C., Brand, M., Reichelt, B., Glaser, G., Wolf, H.:</b>	
The lytic transition of Epstein-Barr virus is imitated by recombinant B-cell .....	23
<b>Martins, C. L. V., Lawman, M. J. P., Scholl, T., Mebus, C. A., Lunney, J. K.:</b>	
African swine fever virus specific porcine cytotoxic T cell activity .....	211
<b>Matsuura, T., s. Ohmura, Y.</b>	
<b>Mayo, M. A., s. Acosta, O.</b>	
<b>Mebus, C. A., s. Martins, C. L. V.</b>	
<b>Melvin, W. T., s. Pryde, A.</b>	
<b>Minagawa, H., s. Liu, Y.</b>	
<b>Miura, T., s. Tomonaga, K.</b>	
<b>Monari, P., s. Re, M. C.</b>	
<b>Mori, R., s. Liu, Y.</b>	
— s. Toh, Y.	
<b>Morse, H. C. III, s. Tang, Yao</b>	
<b>Moult, B. J., s. Sinclair, R.</b>	
<b>Mumford, J. A., s. Sinclair, R.</b>	
<b>Munro, A. L. S., s. Pryde, A.</b>	
<b>Müntefering, H., s. Fleck, M.</b>	
<b>Nakai, M., s. Tomonaga, K.</b>	
<b>Nicholls, J. M., s. Lo, S. K. F.</b>	
<b>Nogueira, R. M., s. Deubel, V.</b>	
<b>Ohmori, H., s. Kirisawa, R.</b>	
<b>Ohmura, Y., Ono, E., Matsuura, T., Kida, H., Shimizu, Y.:</b>	
Detection of feline herpesvirus 1 transcripts in trigeminal ganglia of latently infected cats (Brief Report) .....	341
<b>Ono, E., s. Ohmura, Y.</b>	
<b>Örvell, C., s. Van Bresssem, M.-F.</b>	
<b>Osterhaus, A. D. M. E., s. Van Bresssem, M.-F.</b>	
<b>Pearson, M. N., s. Wang, Y. Y.</b>	
<b>Periquet, G., s. Fleuriet, A.</b>	
<b>Podlech, J., s. Fleck, M.</b>	
<b>Pryde, A., Melvin, W. T., Munro, A. L. S.:</b>	
Nucleotide sequence analysis of the serotype-specific epitope of infectious pancreatic necrosis virus (Brief Report) .....	287
<b>Ramazzotti, E., s. Re, M. C.</b>	
<b>Ranieri, S., s. Re, M. C.</b>	
<b>Re, M. C., Zauli, G., Furlini, G., Ranieri, S., Monari, P., Ramazzotti, E., La Placa, M.:</b>	
The impaired number of circulating granulocyte/macrophage progenitors (CFU-GM) in human immunodeficiency virus-type 1 infected subjects correlates with an active HIV-1 replication .....	53
<b>Reichelt, B., s. Marschall, M.</b>	
<b>Reynes, J. M., s. Deubel, V.</b>	
<b>Sakai, H., Sakuragi, J.-i., Sakuragi, S., Kawamura, M., Adachi, A.:</b>	
Compatibility of Tat and Rev transactivators in the primate lentiviruses (Brief Review) ....	1
<b>Sakai, Y., s. Liu, Y.</b>	

Sakuragi, J.-I., s. Sakai, H.	
Sakuragi, S., s. Sakai, H.	
Scholl, T., s. Martins, C. L. V.	
Schwarzmann, F., s. Marschall, M.	
Shimizu, Y., s. Ohmura, Y.	
Shiu, S. Y. W., s. Lo, S. K. F.	
Siakavara, K., s. Van Bressem, M.-F.	
Sinclair, R., Moult, B. J., Mumford, J. A.: Characterization of an antigenic site on glycoprotein 13 (gC) of equid herpesvirus type-1 (Brief Report) .....	327
Sivropoulou, A., Arsenakis, M.: Mapping of the functional domains of the $\alpha$ 4 protein of herpes simplex virus 1 (Brief Report) .....	317
Stanzani, L., s. Van Bressem, M.-F.	
Stephenson, J. R., s. Jacobs, S. C.	
Suleman, M., s. Tomonaga, K.	
Talbot, B., s. Cornaglia, E.	
Tanaka, S., s. Toh, Y.	
Tang, Yao, Hügin, A. W., Hartley, Janet W., Fredrickson, Torgny N., Morse, H. C. III, Chattopadhyay, Sisir K.: Effects of immunization with the p 12 proteins of LP-BM5 defective and ecotropic viruses on development of MAIDS .....	155
Timpe, U., s. Li, Y.	
Toh, Y., Tanaka, S., Liu, Y., Hidaka, Y., Mori, R.: Molecular characterization of naturally occurring glycoprotein C-negative herpes simplex virus type 1 ....	119
— Liu, Y., Tanaka, S., Mori, R.: Nucleotide sequence of the major DNA-binding protein gene of herpes simplex virus type 2 and a comparison with the type 1 counterpart .....	183
— s. Liu, Y.	
Tomonaga, K., Katahira, J., Fukasawa, M., Hassan, M. A., Kawamura, M., Akari, H., Miura, T., Goto, T., Nakai, M., Suleman, M., Isahakia, M., Hayami, M.: Isolation and characterization of simian immunodeficiency virus from African white-crowned mangabey monkeys ( <i>Cercocebus torquatus lunulatus</i> ) .....	77
Vaheri, A., s. Asikainen, K.	
Valensin, P. E., s. Cusi, Maria G.	
Van Bressem, M.-F., Visser, I. K. G., De Swart, R. L., Örvell, C., Stanzani, L., Androukaki, E., Siakavara, K., Osterhaus, A. D. M. E.: Dolphin morbillivirus infection in different parts of the Mediterranean Sea (Brief Report) .....	235
Varga, M. J., s. Blixt, Y.	
Vesanen, M., s. Asikainen, K.	
Visser, I. K. G., s. Van Bressem, M.-F.	
Wang, Y. Y., Beck, D. L., Gardner, R. C., Pearson, M. N.: Nucleotide sequence, serology and symptomatology suggest that vanilla necrosis potyvirus is a strain of watermelon mosaic virus II .....	93
Weisse, K., s. Fleck, M.	
Weiss, Susan R., Zoltick, P. W., Leibowitz, J. L.: The ns 4 gene of mouse hepatitis virus (MHV), strain A59 contains two ORFs and thus differs from ns 4 of the JHM and S strains (Brief Report) .....	301
Wilkinson, G. W. G., s. Jacobs, S. C.	
Wolf, H., s. Marschall, M.	
Zauli, G., s. Re, M. C.	
Zeller, H., s. Deubel, V.	
Zoltick, P. W., s. Weiss, Susan R.	

Abstracted/Indexed in:  
 Current Contents, SCI, ASCA, and  
 ISI/BIOMED, Biosis, Chemical Abstracts,  
 Index Medicus, Reference Update, CAB Abstracts,  
 Current Awareness in Biological Sciences

